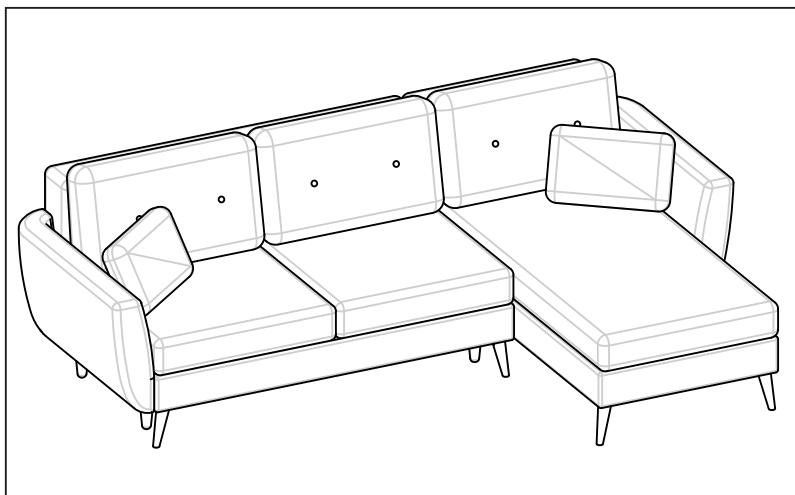




HARRIS 2DL+DTM

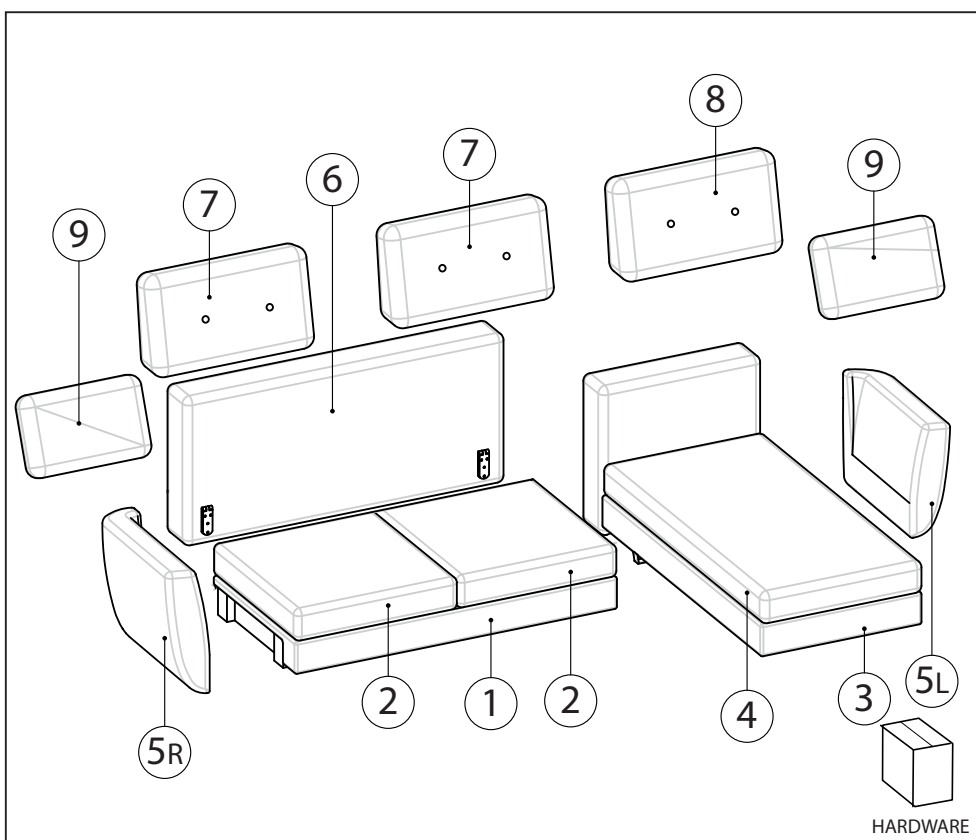
VERSION NO.: 01-26.03.20



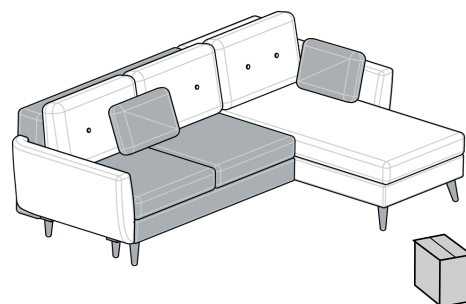
35min



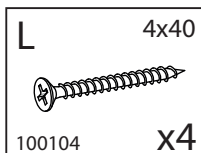
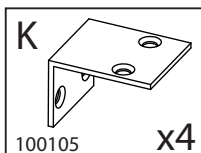
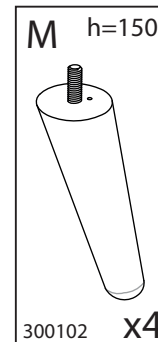
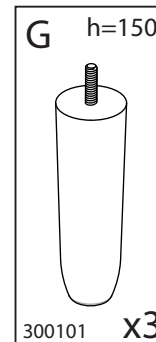
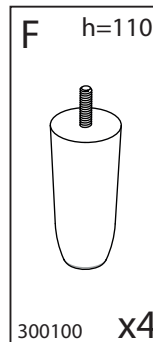
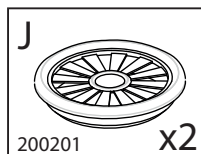
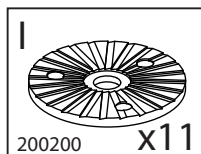
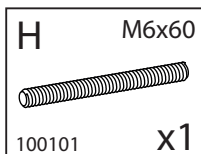
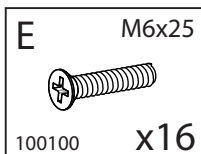
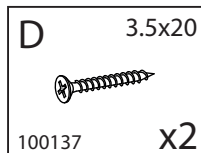
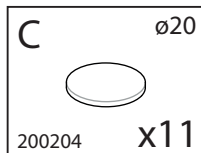
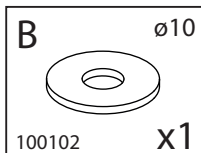
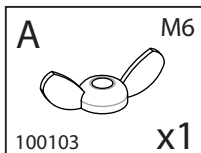
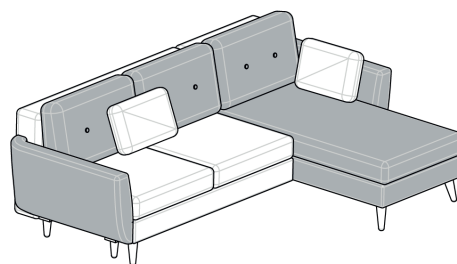
x2



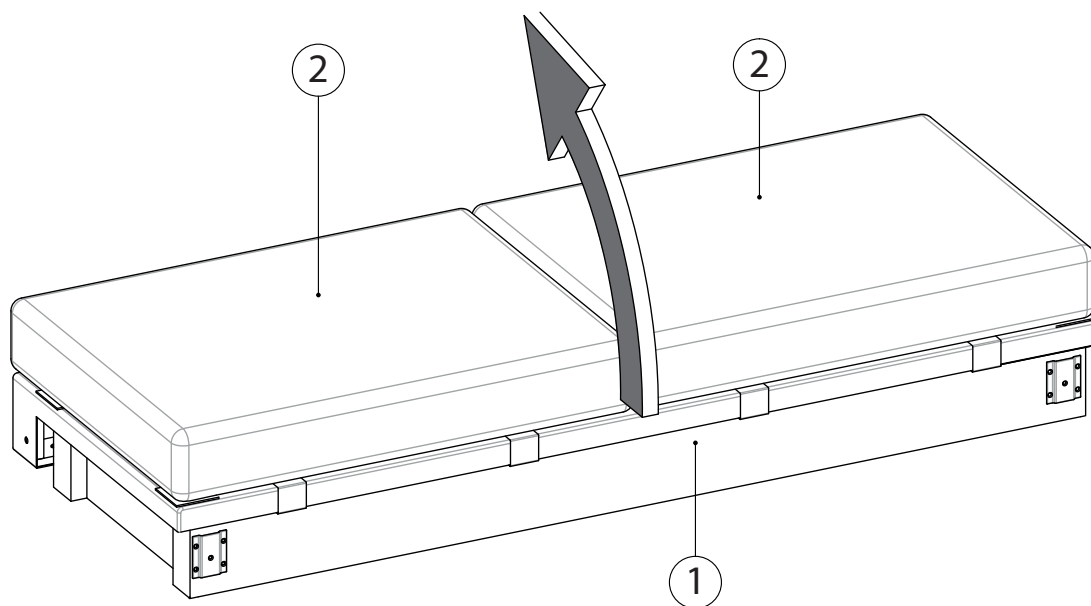
Pack 1 / 2



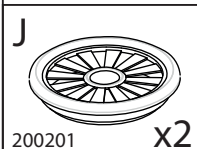
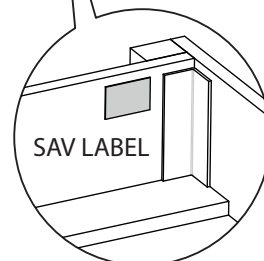
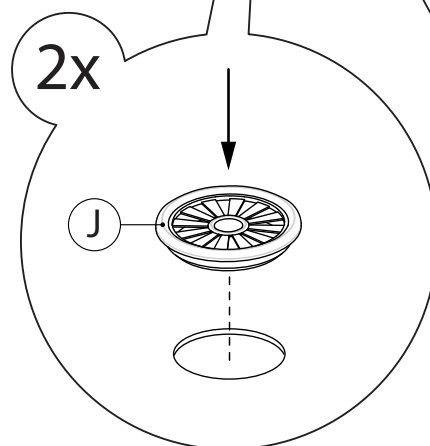
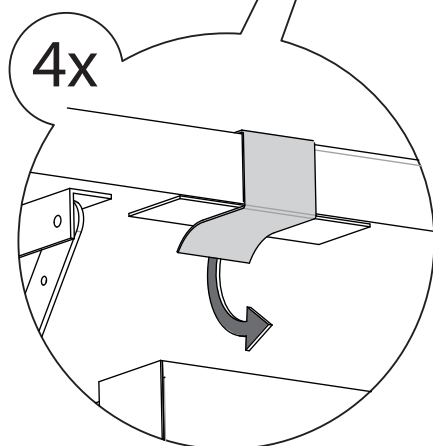
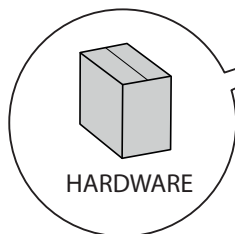
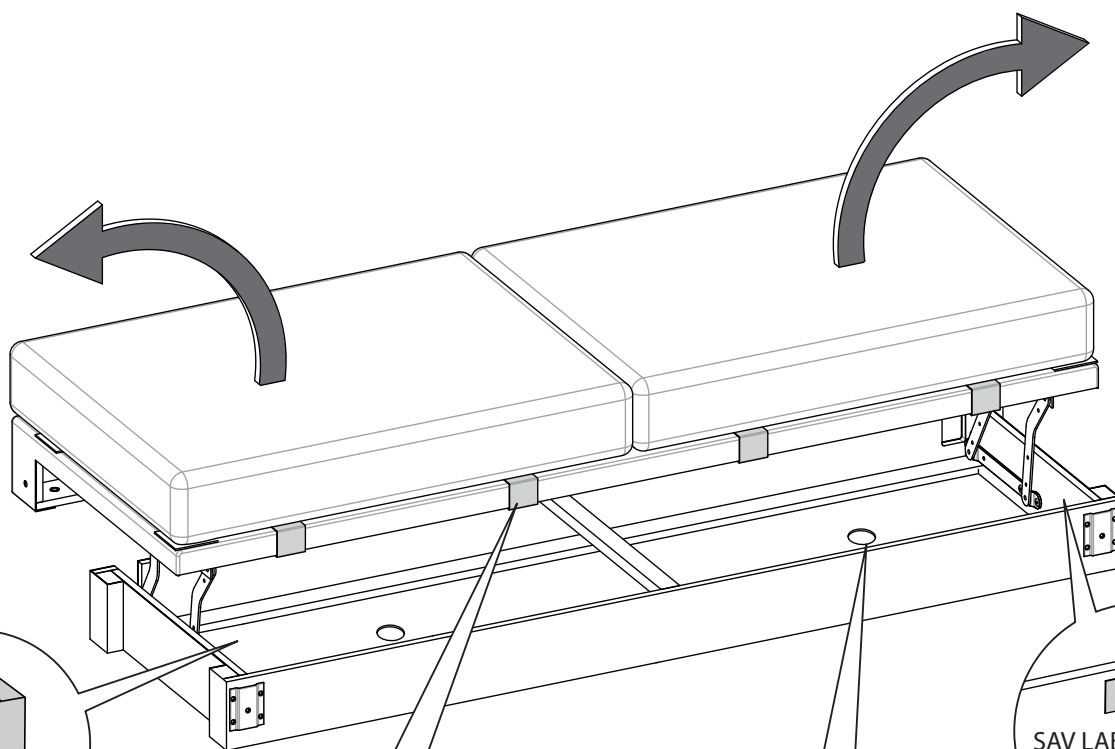
Pack 2 / 2



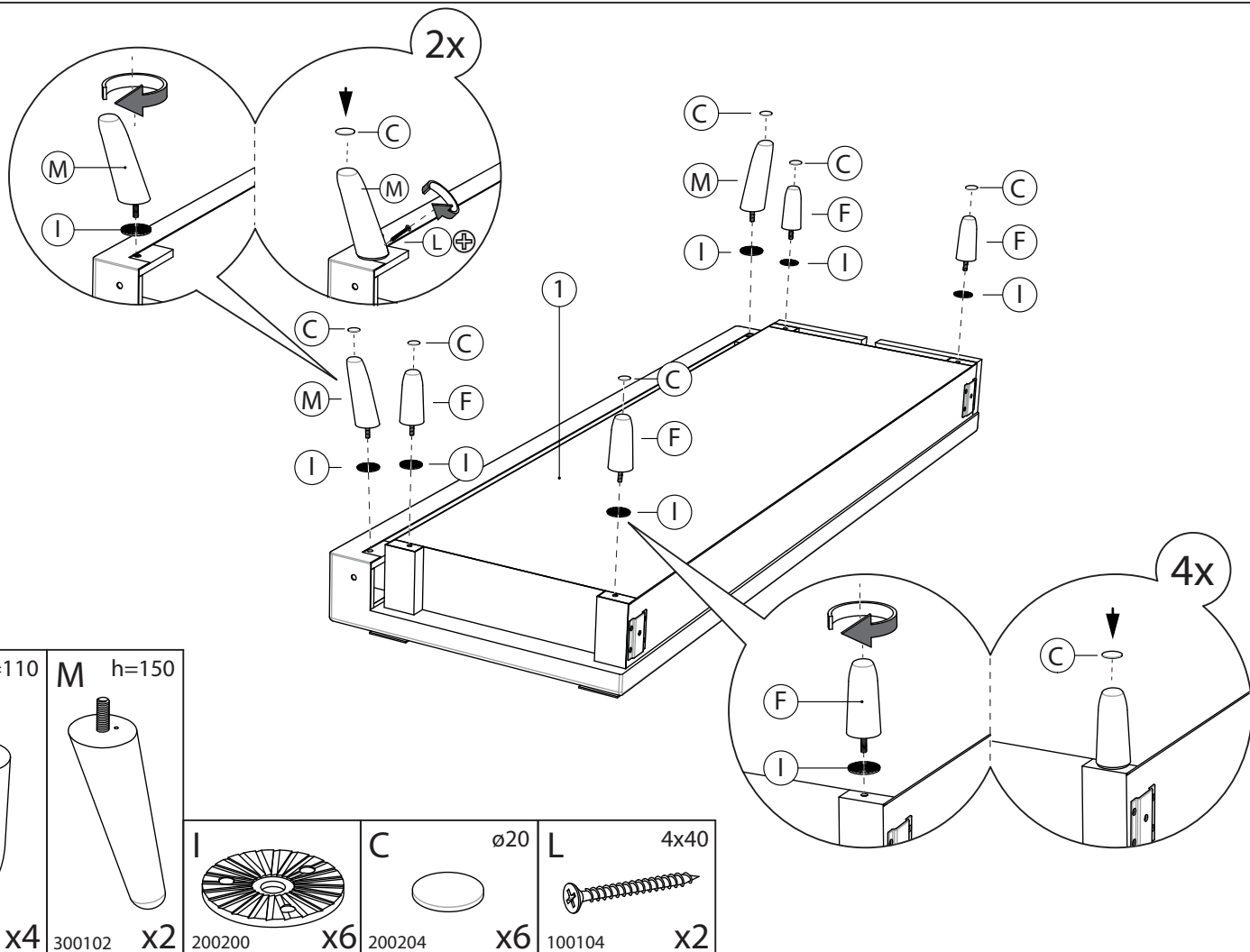
1



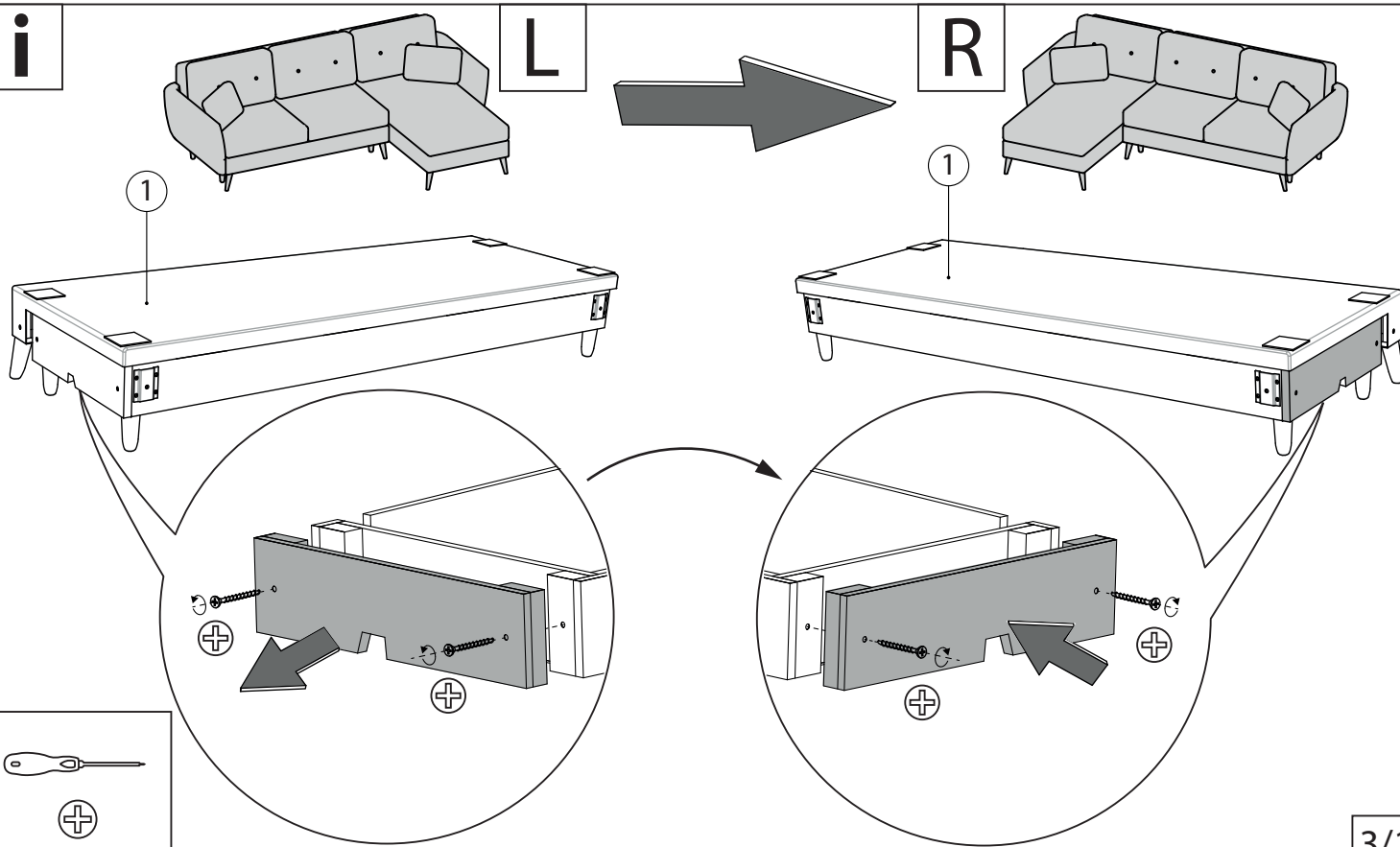
2



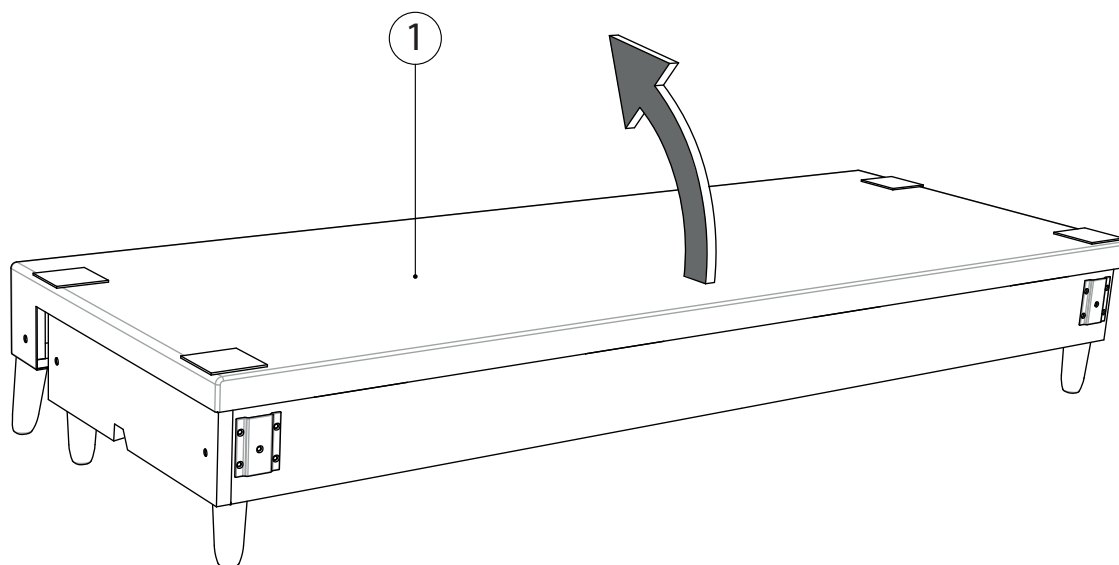
3



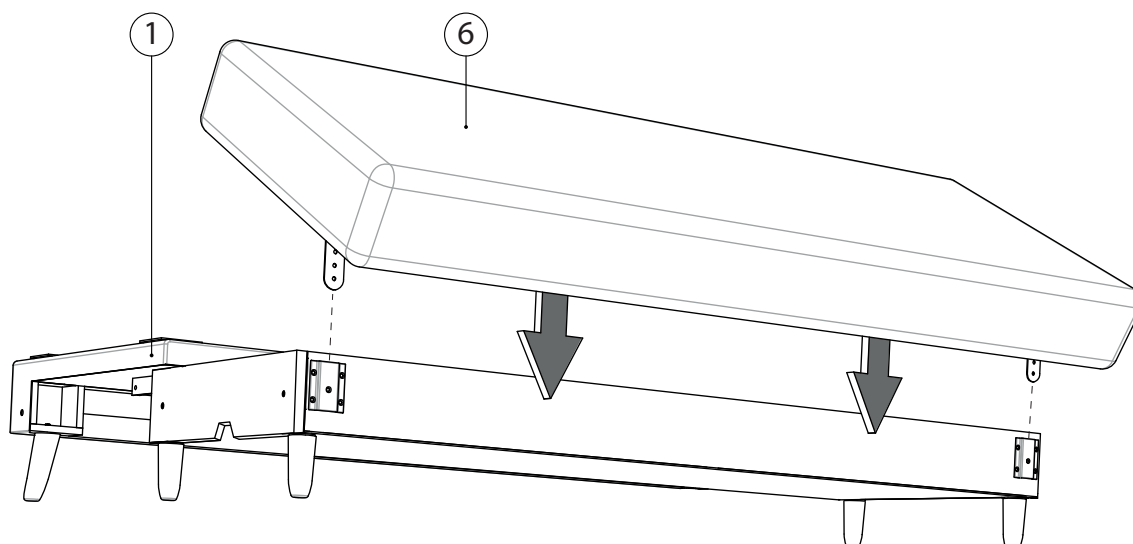
i



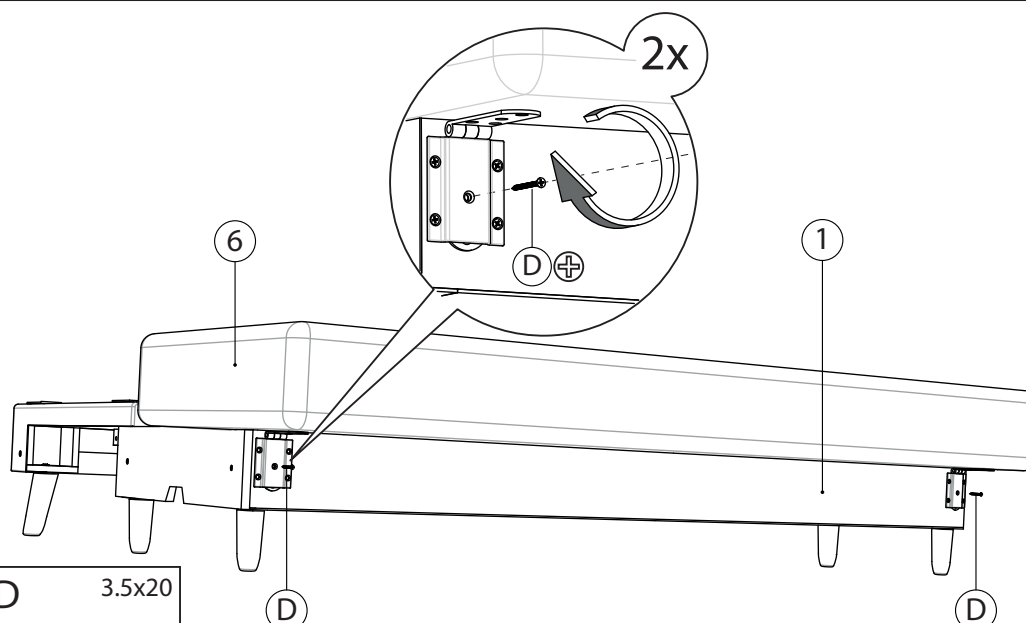
4



5



6



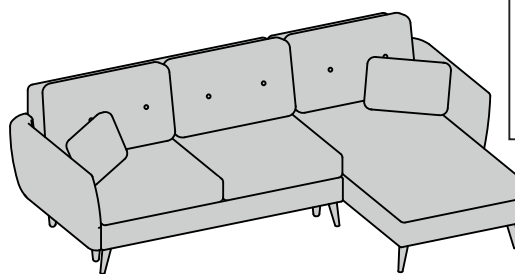
D 3.5x20



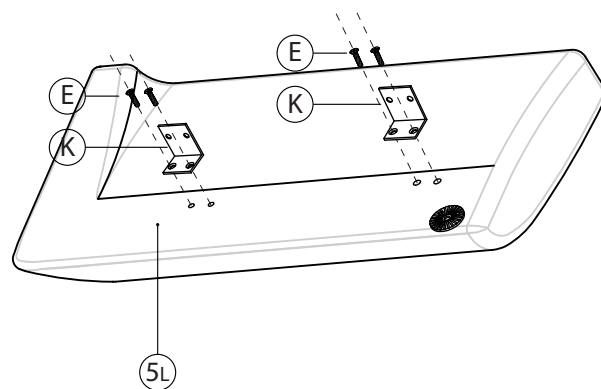
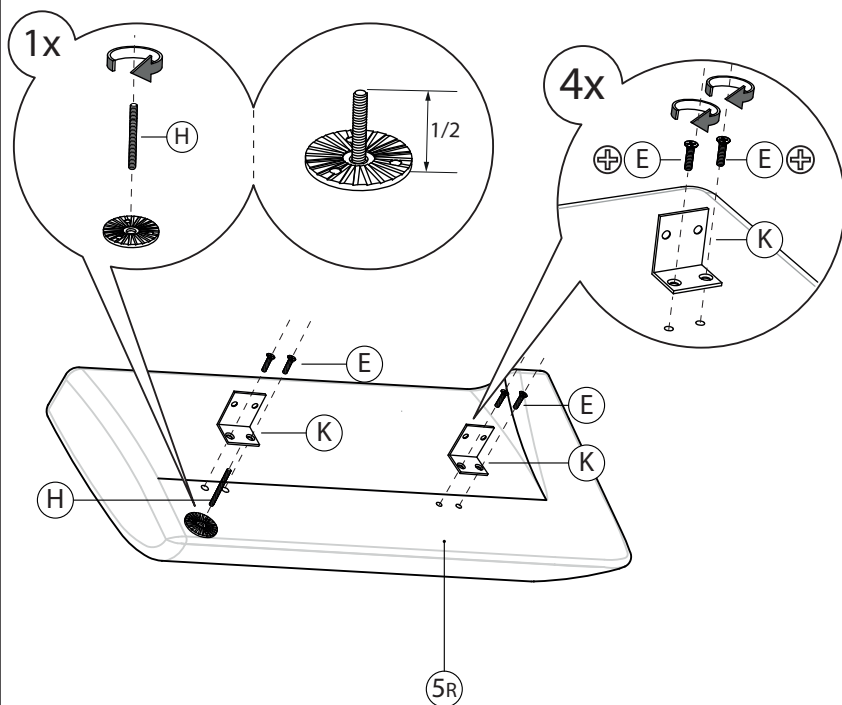
100137

x2

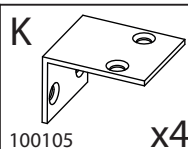
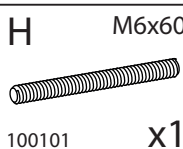
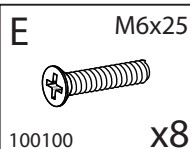
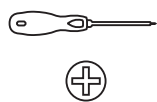
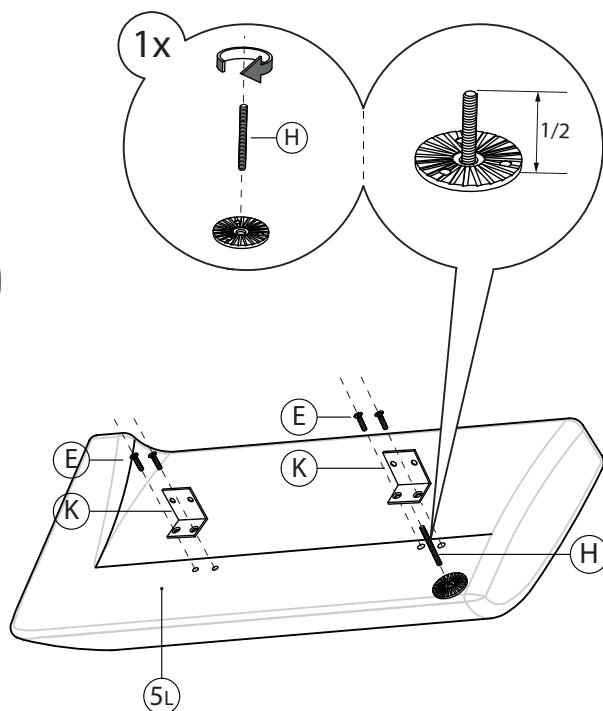
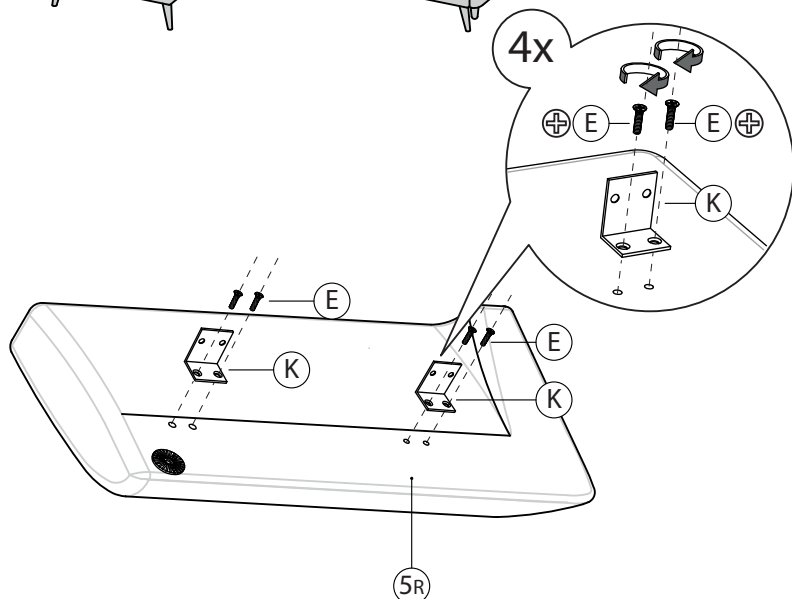
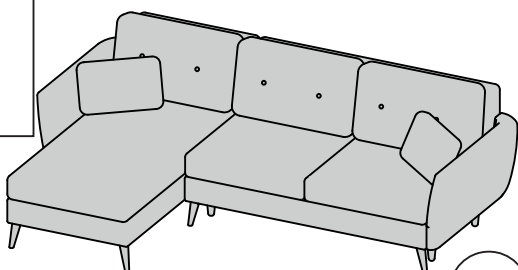
7



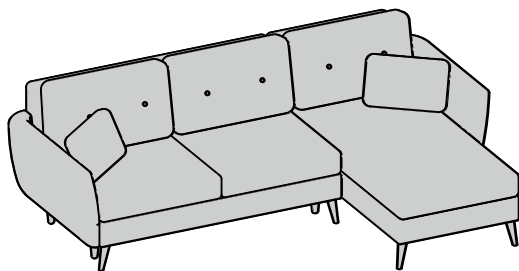
L



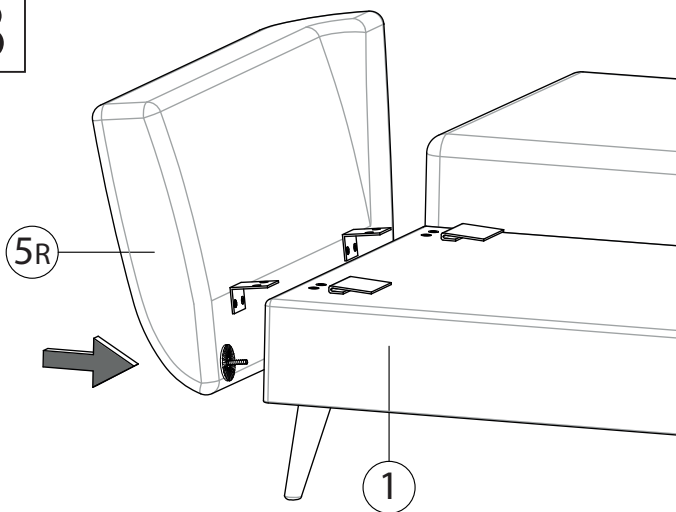
R



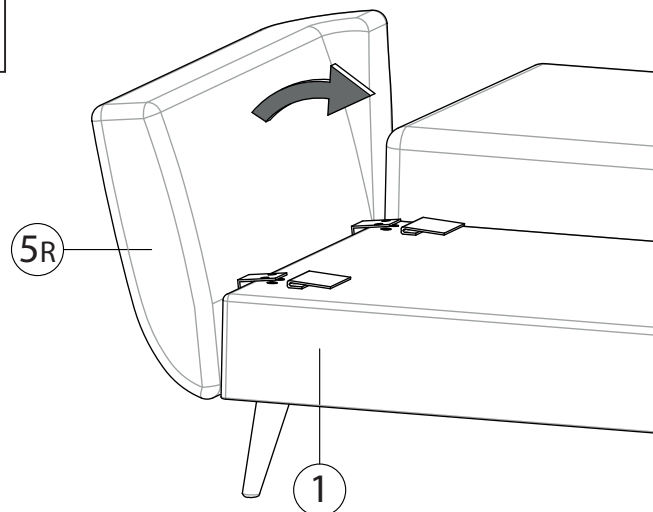
L



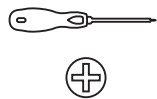
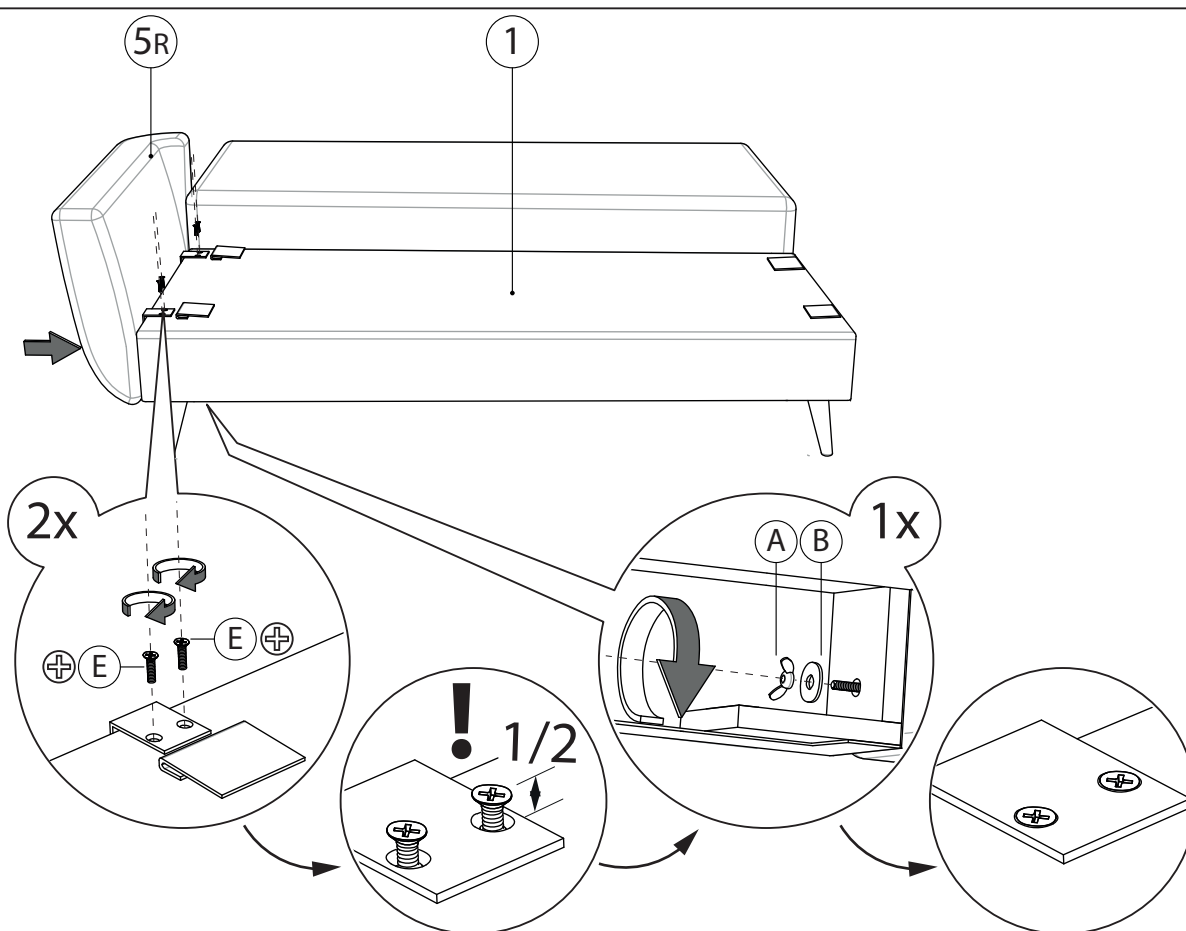
8



9



10

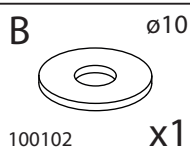
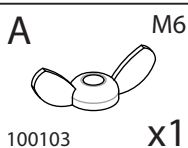
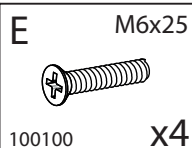
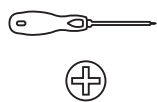
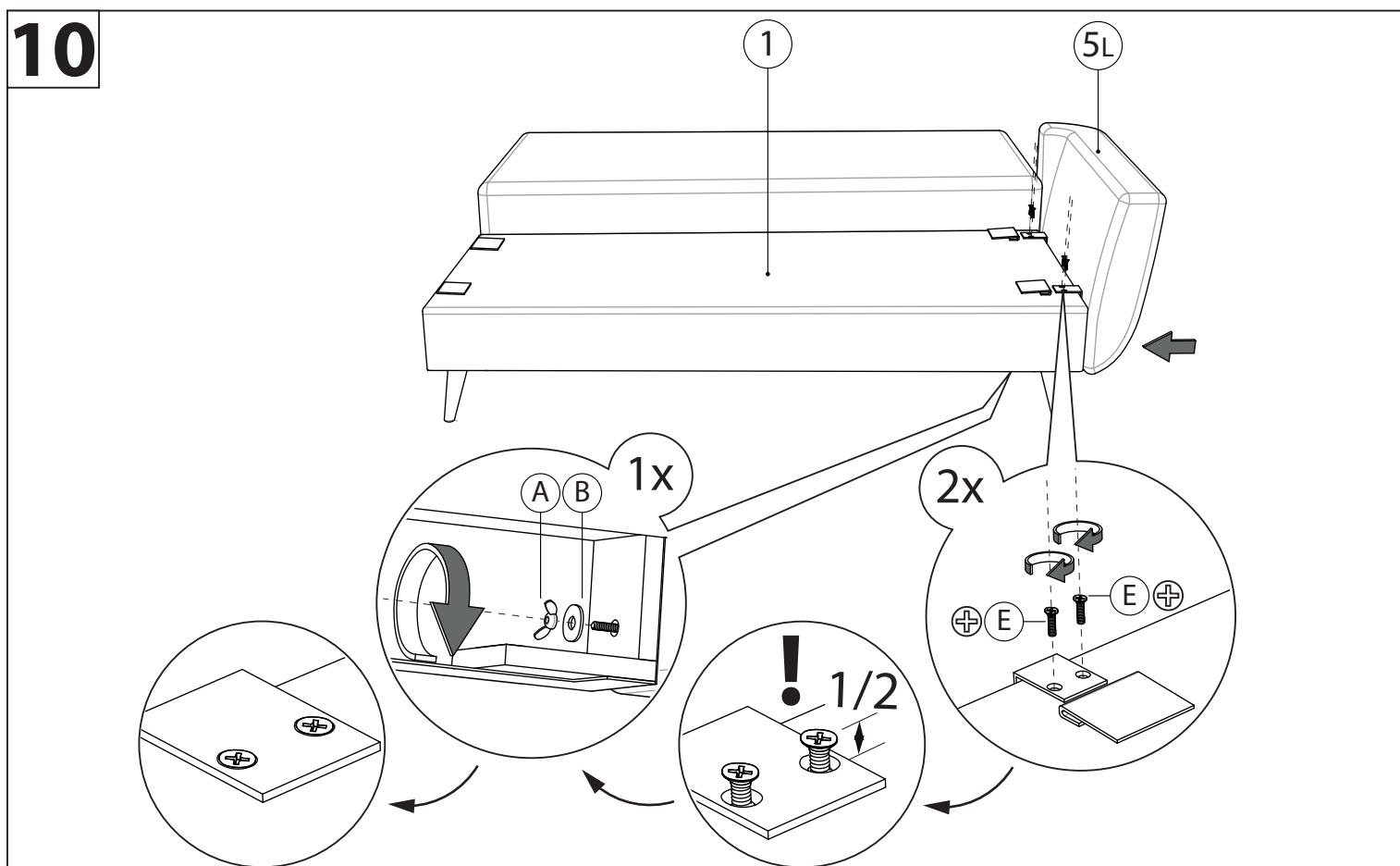
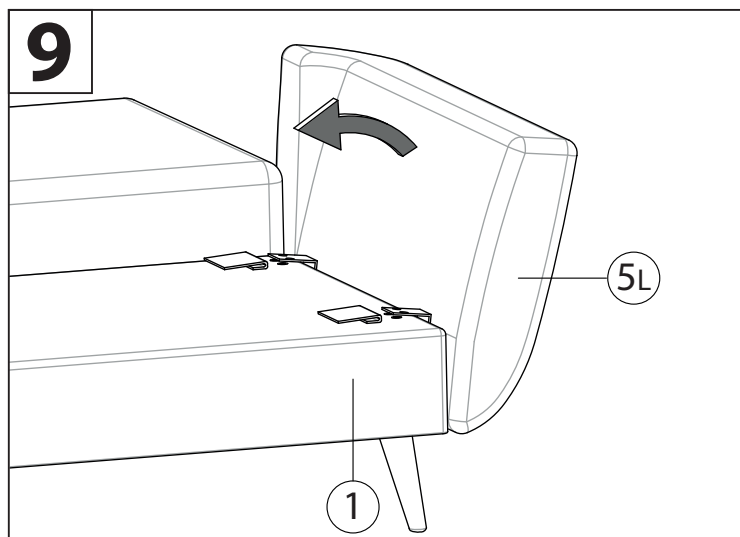
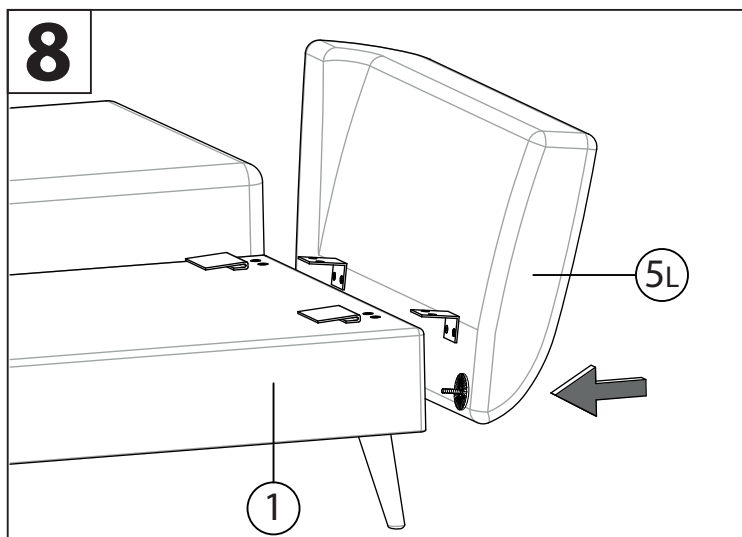
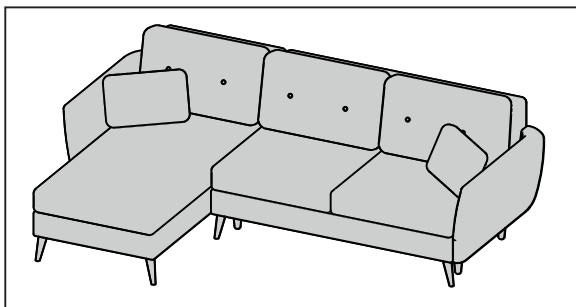


E M6x25
100100 x4

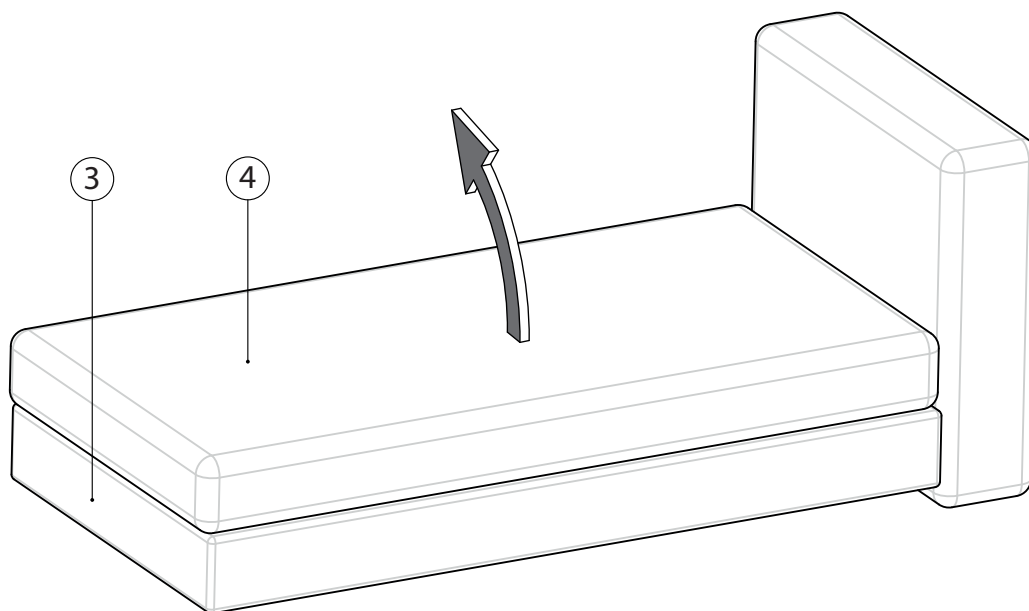
A M6
100103 x1

B ø10
100102 x1

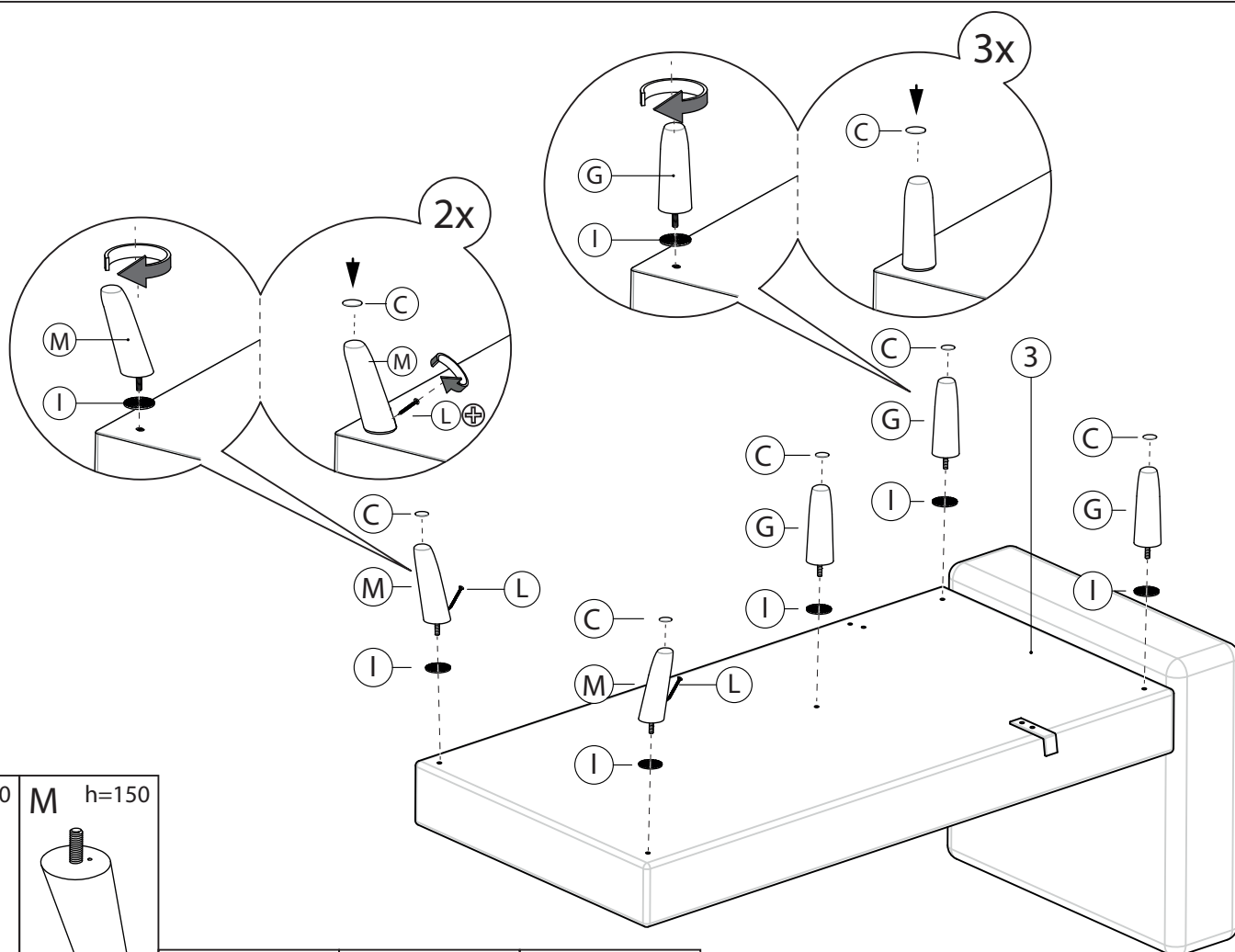
R



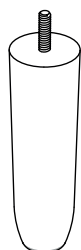
11



12

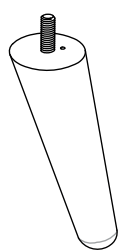


G h=150



300101 x3

M h=150



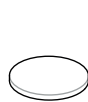
300102 x2

I



200200 x5

C

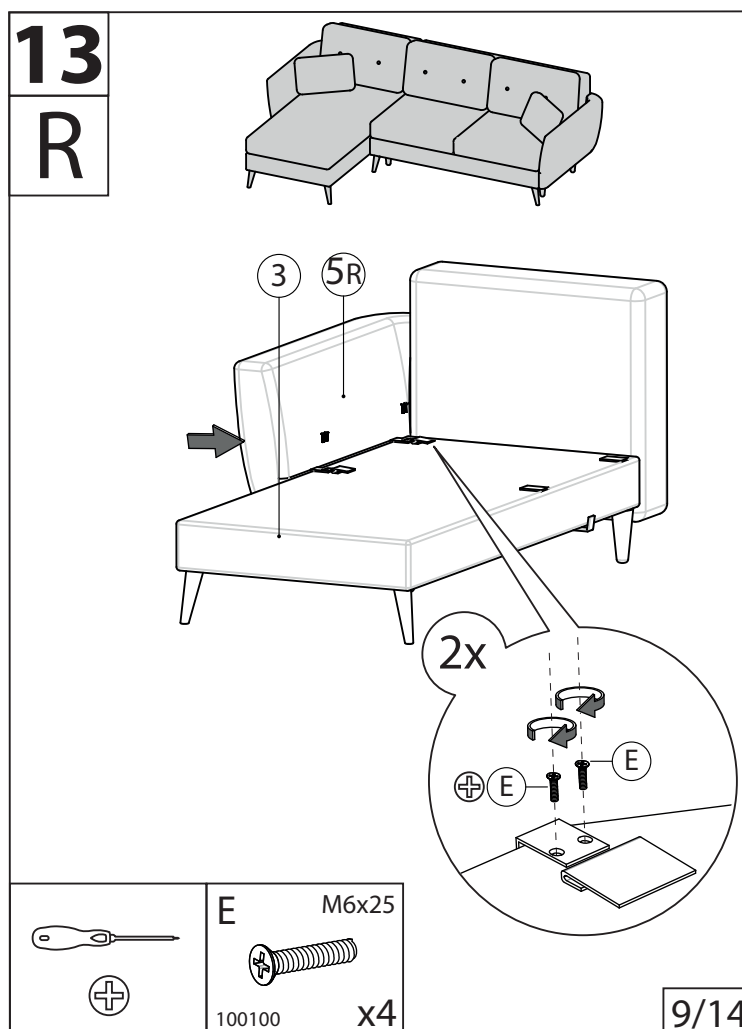
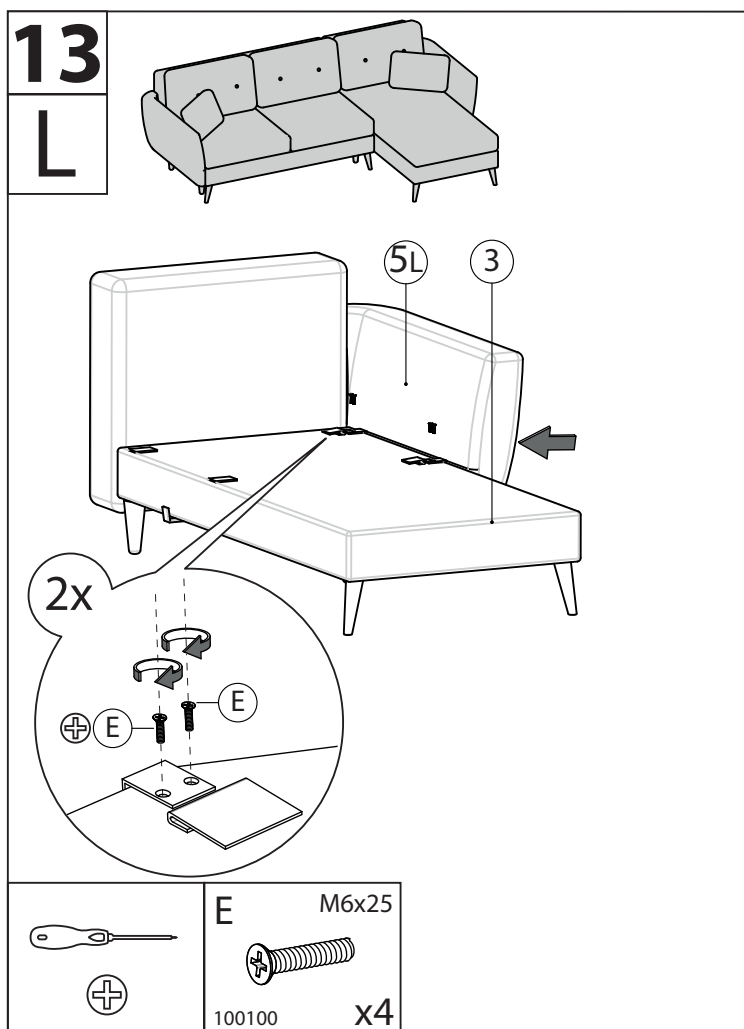
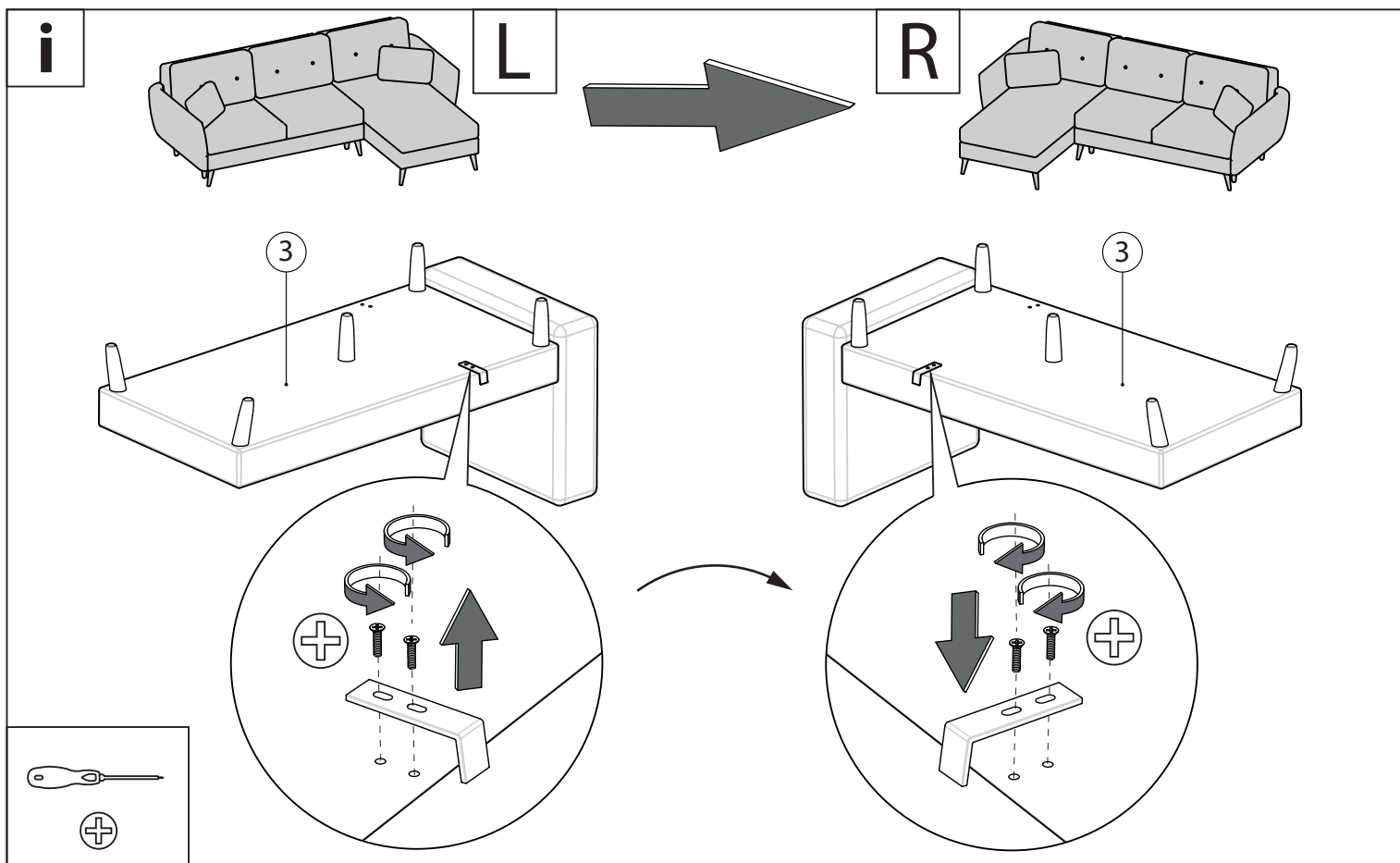


200204 x5

L

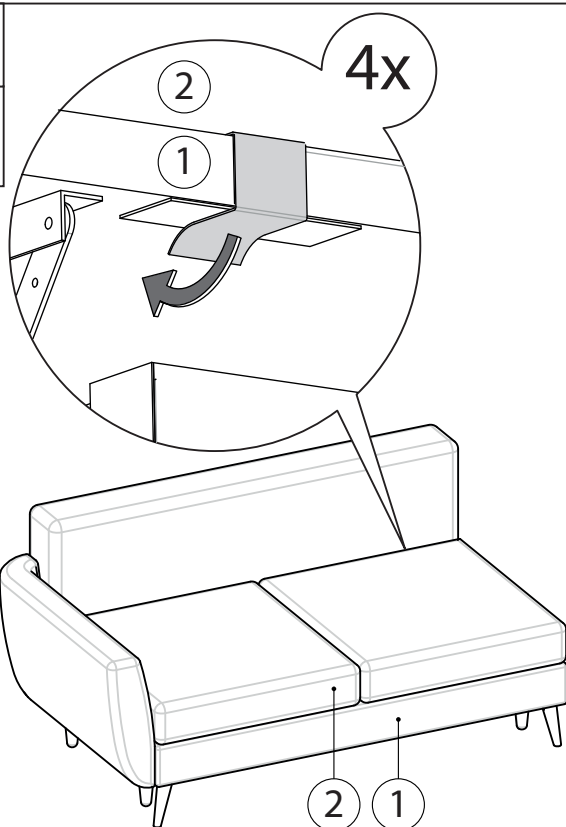


100104 x2

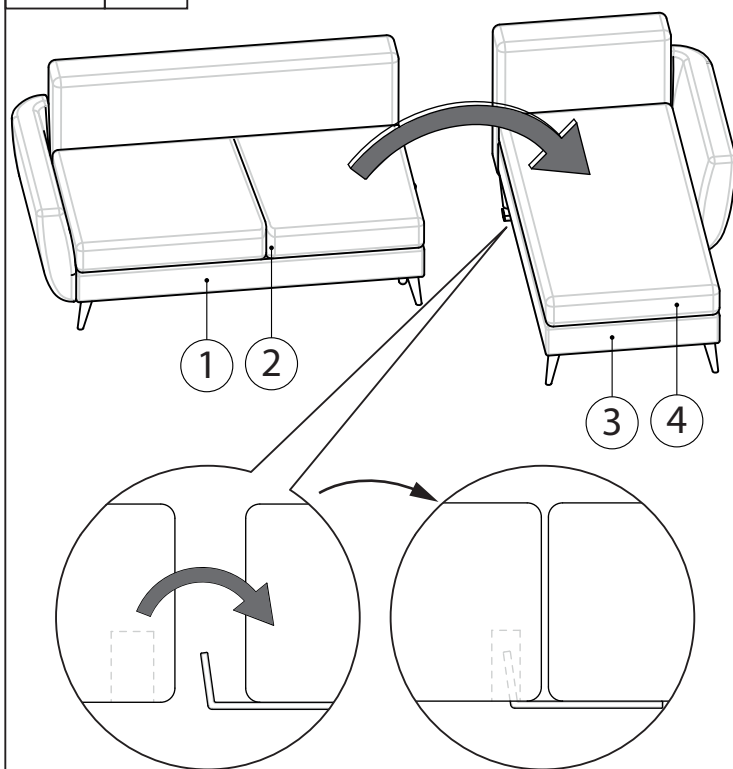


14

L

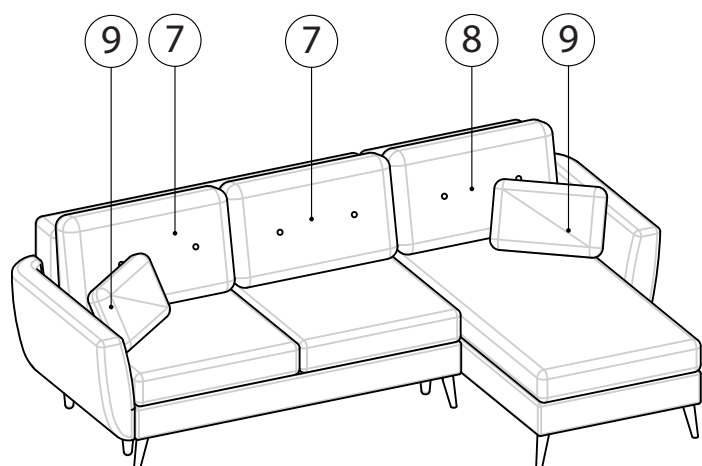


15 L



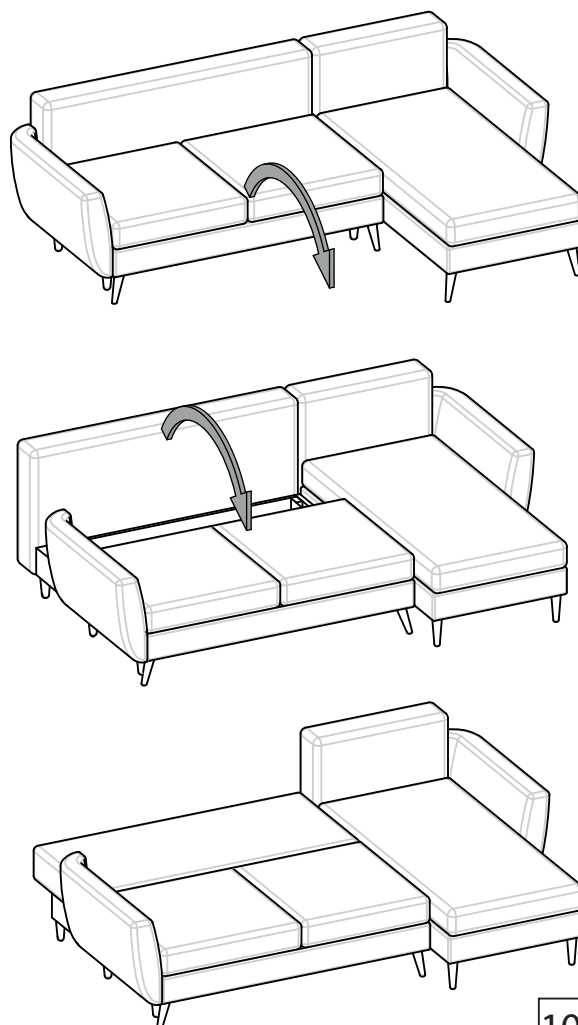
16

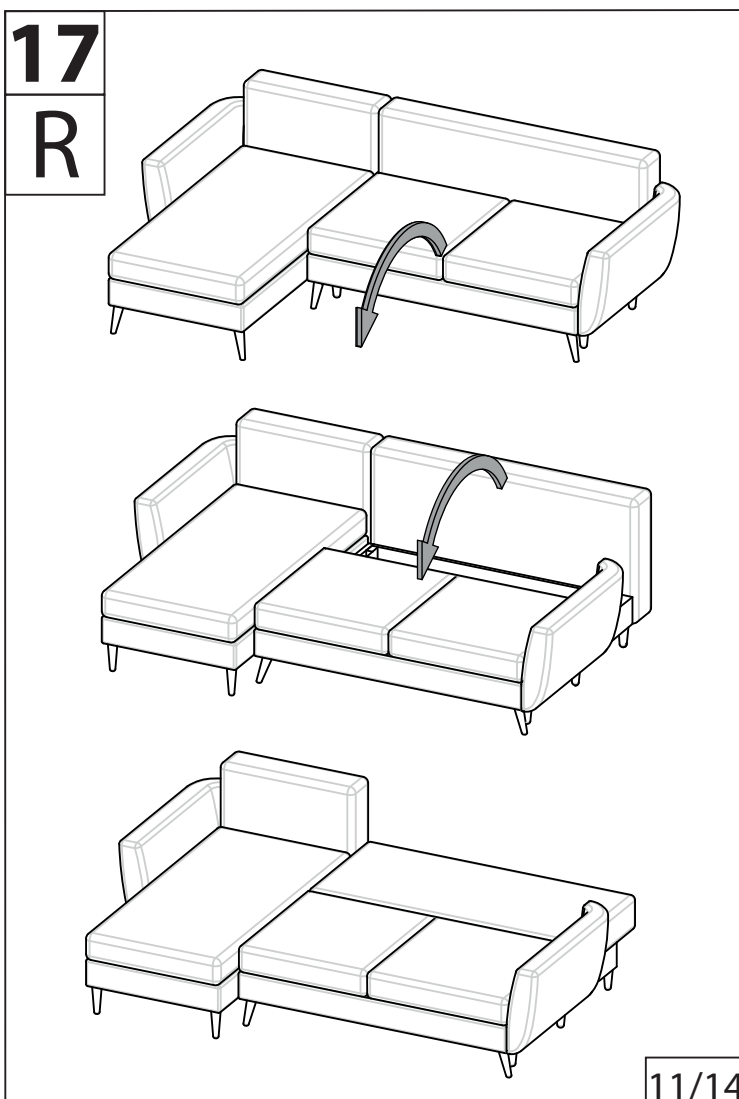
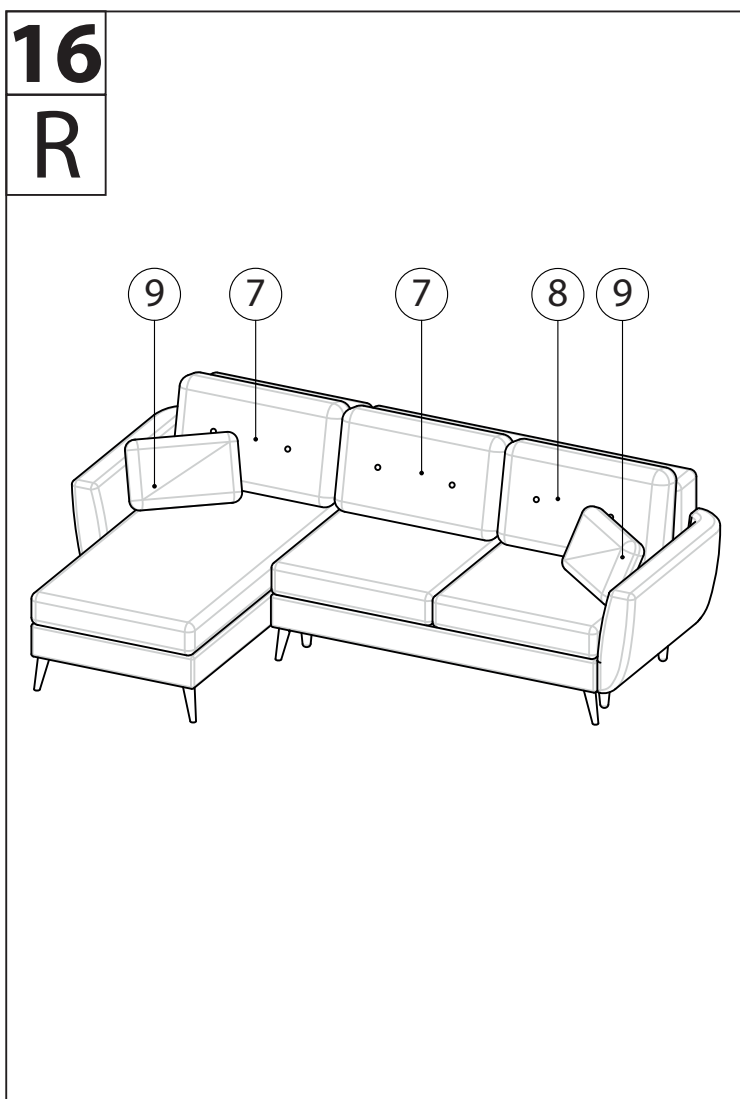
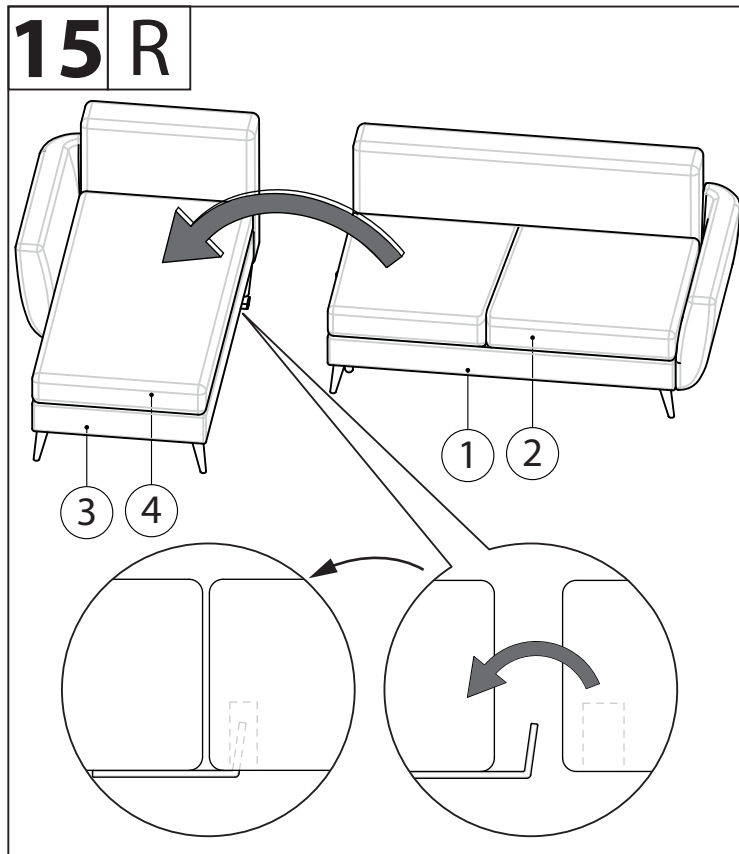
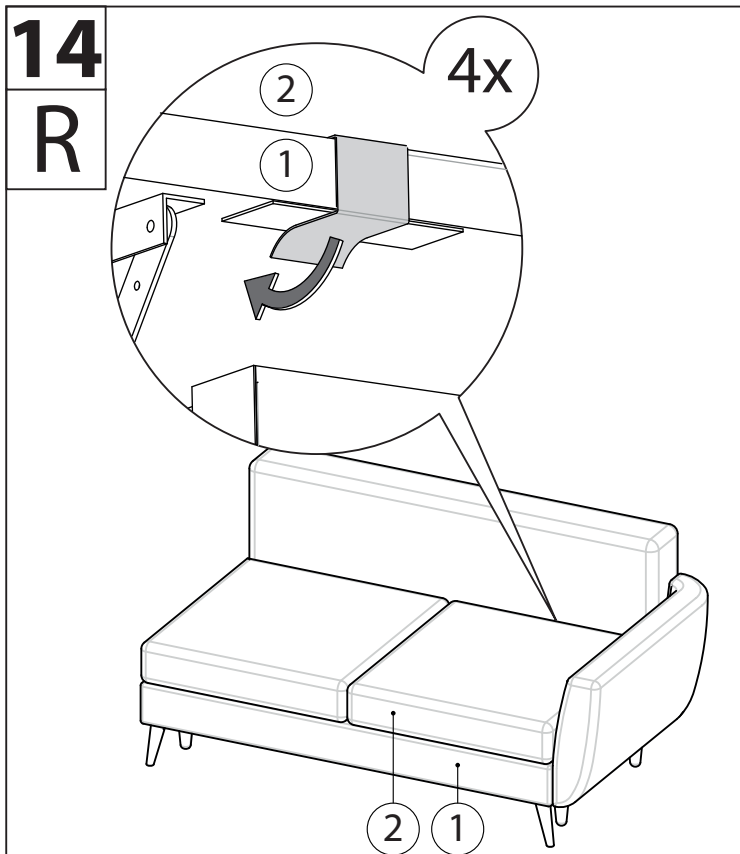
L



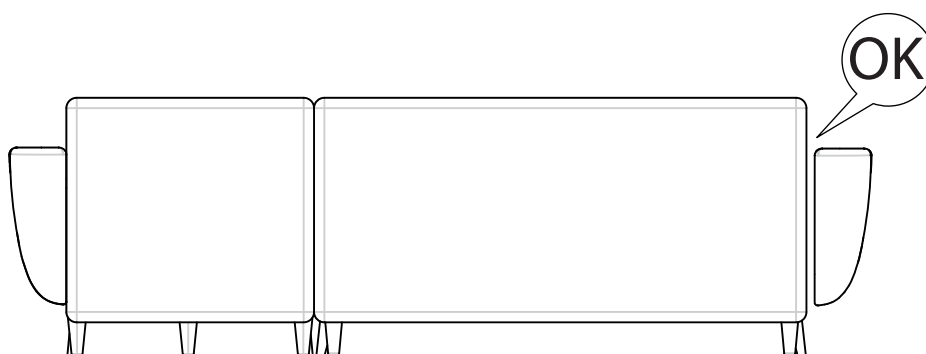
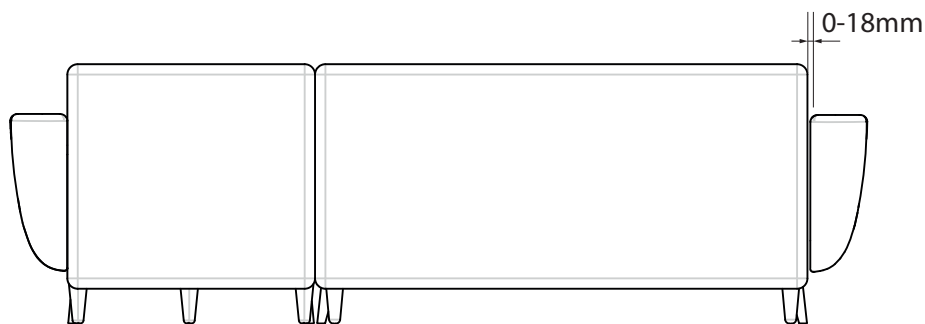
17

L

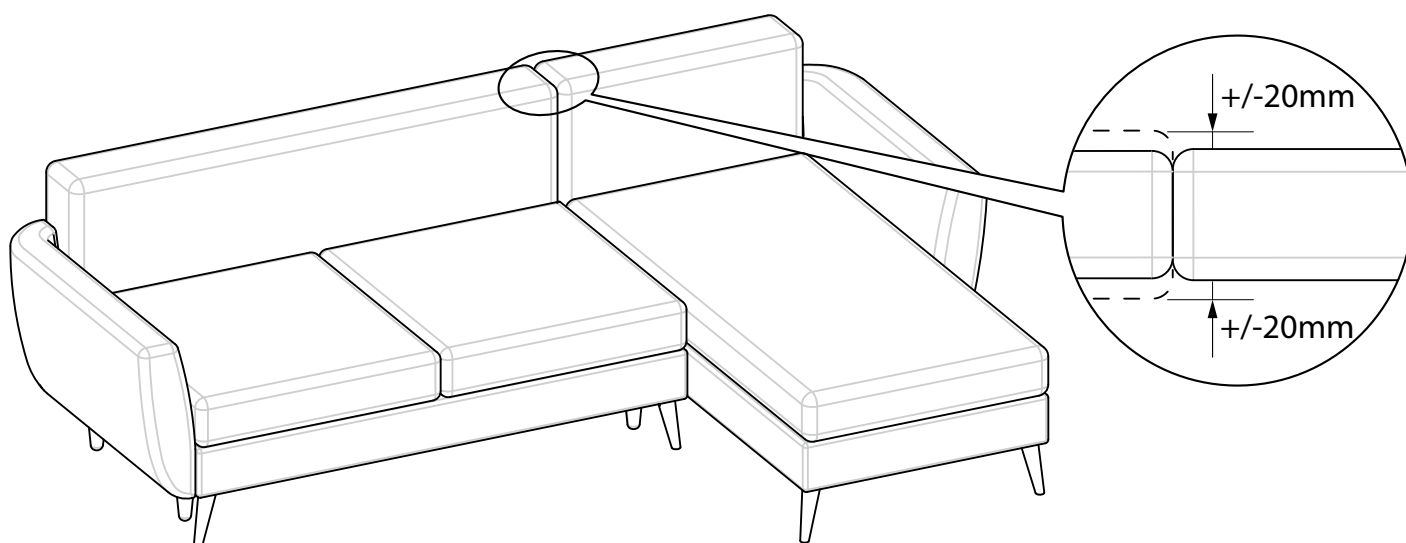


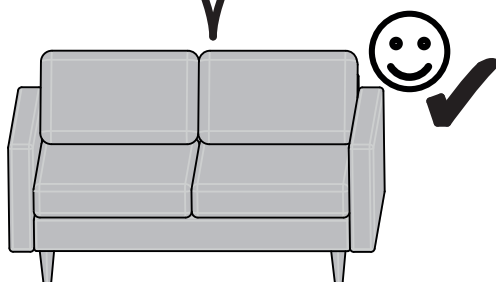
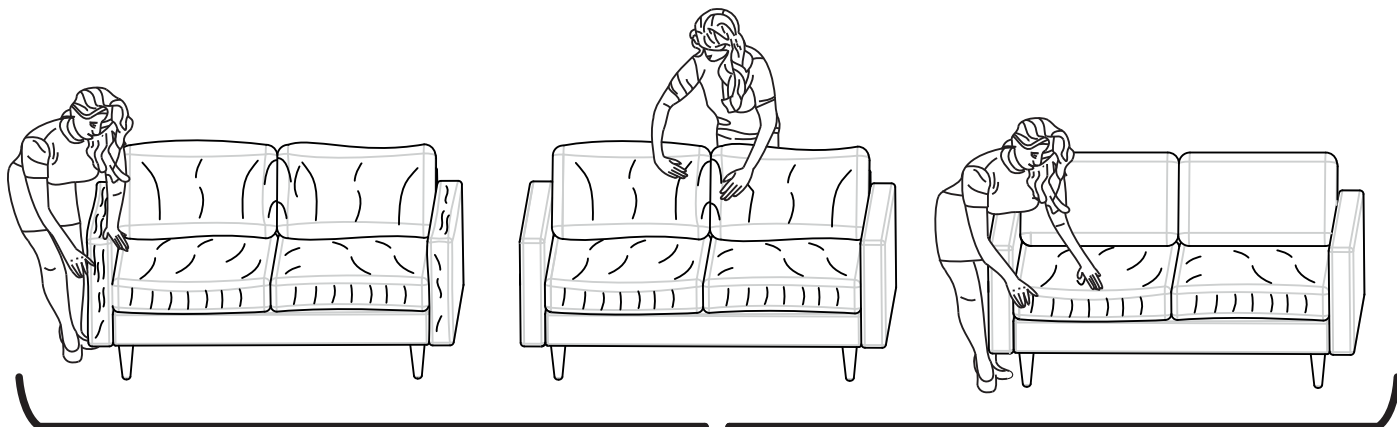
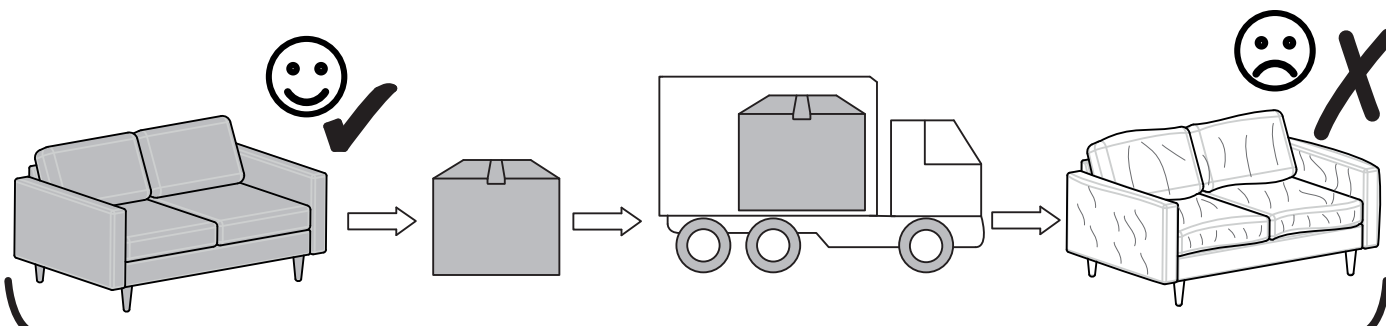
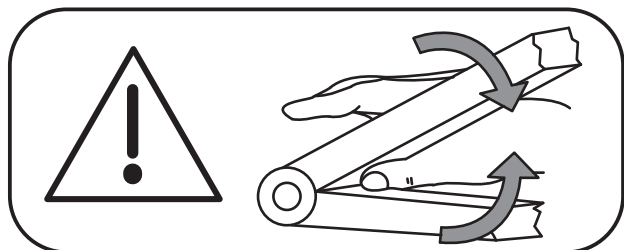
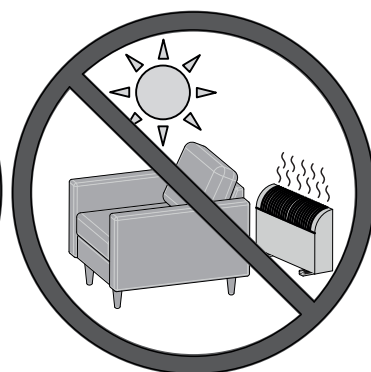


i



i





ITALIANO - SVIZZERA

CONSIGLI DI MONTAGGIO:

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE:

NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI
RISTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO
D'USO. CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI
MONTAGGIO. SE UN PEZZO VENISSE A
MANGIARE SAREBBE IL MIGLIORE
MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL
RIVENDITORE.
NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI:
POLVERE, LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI,
NON BAGNARE.

1 > STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
2 > PRENDERE CONSCENZA DI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.
4 > NUMERARE GLI UTENSILI NECESSARI.
5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.

CARTELLA	SUPERFICIE STRATIFICATE	SUPERFICIE LACATE	LACATE EGO VERNICIATO	TESSILE CUIRO
ACQUA CON SAPONE (NON ABBANDONARE)	●	●	●	●
ACQUA CON DETERGENTE SAN MARC	●	●	●	●
MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTTORE				●

ESPAÑOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES.
APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE
CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION CONSERVE
SU MANUAL DE MONTAJE. SI FALTA UNA
PIEZA, SERA LA MANERA MAS FACIL
DE COMUNICAR CON LA TIENDA.

1 > ESTUDIE ATTENTAMENTE IL MANUAL DE MONTAJE.
2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
3 > REUNYA Y CONTROLE LOS CONJUNTOS.
4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
5 > PREPARE UN ESPACIO PARA EL MONTAJE.
6 > REALICE EL MONTAJE.

PAPEL DE DECORACION	SUPERFICIE ESTAMPADA	SUPERFICIE IMPRIMIDA	MADERA BRANDEADA	TEJILLO CUIRO
AGUA Y JABON (JABON NEUTRO)	●	●	●	●
AGUA CON DETERGENTE	●	●	●	●
MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRICANTE				●

NO USE NUNCA PRODUCTOS
ABRASIVOS TALES COMO: POLVO DE
LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES,
NO MOJAR.

HRVATSKA

UPUTE ZA MONTAŽU:

UPUTE ZA ODRŽAVANJE:

NEKOLIKO UPOTREBLJAVATI PRILIKOM
SACIPLJANJA NAKON NEKOLIKO VREMENA.
POKUPITE I PROVERITE KOVAJE UPUTE
ZA MONTAŽU I SUČUPO NEODSTAJAJE NEKOLIKO
DUGA NAKOLIKO CE BITI DA NA KONTAKTIRATE
PRODAJNO MESTO.

1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.
2 > NAJAVIJE IZDVOJITE SVAKU KOMPONENTU I
3 > PRIKUPITE I PROVERITE KOVAJE UPUTE
ZA MONTAŽU I SUČUPO NEODSTAJAJE NEKOLIKO
DUGA NAKOLIKO CE BITI DA NA KONTAKTIRATE
PRODAJNO MESTO.

PAPIR	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL KOŽA
OPPIVA SAPUNA	●	●	●	●
OPPIVA SAPUNA	●	●	●	●
NAMENSKA SREDSTVA				●

ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIČALNIJA ILI
BLO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA
RIBANJE IJAHI SREDSTAV ZA ČIŠĆENJE IJI
ČEŠĆE VUNE NE MOŽRA.

TÜRKÇE

MONTAJ TALİMATLARI:

BAKIM TALİMATLARI:

MONTAJLARI ZORLA MAYINIZ BIRAKI
KULLANIMIN SONRA VIDALARI
SIKIRTRINIZ BIR PARÇANIN KAYBOLMASI
DURUMUNDA MAĞAZANIZI ADAHA
KOLAY LETİŞİNE GEÇERİLMEKİZ İÇİN
MONTAJ KULLANIM TALİMATINI
SAKLAYINIZ.

1 > MONTAJ TALİMATINI YAZISINI DİKKATLİCE OKUYUNUZ.
2 > MOBİLİYANIZI OLUŞTURAN PARÇALARI İŞARETLERİNİZ.
3 > HİNDAYITILALCI PARÇALARI BIR ARAYA TOPLAYIP KONTROL EDİNİZ.
4 > GEREKEN ARAÇ VE GEREÇLERİ TEDARİK EDİNİZ.
5 > REDÜMİZİ BİR MONTAJ ALANI EDİNİZ.
6 > MONTAJ ELEMANLARI BASIYINIZ.

SUS GAGDI	KATMAN YÜZEY	LAKE YÜZEY	LAKE YÜZEY	TEKSTİL DERİ
SABUNLU SU (NÖTR SABUN)	●	●	●	●
DETAYIAN KATILIM SU	●	●	●	●
ÜRETİCİYE ÖZGÜ BAKIM				●

ASLA AŞINDIRICI ÜRÜNLER
KULLANMAYINIZ: ÇELİK YÜNÜ SOLVENT
BOL SÜZÜLME YIKAMAYINIZ.

SRBIJA

SAVETI ZA MONTAŽU:

UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE:

NEKOLIKO UPOTREBLJAVATI PRILIKOM
SACIPLJANJA NAKON NEKOLIKO VREMENA.
POKUPITE I PROVERITE KOVAJE UPUTE
UPUTSTVA ZA MONTAŽU I SUČUPO NEODSTAJAJE
NEKOLIKO DUGA NAKOLIKO CE BITI DA NA KONTAKTIRATE
PRODAJNO MESTO.

1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.
2 > PROVERITE DA LI IMATE SVAKU ELEMANTE.
3 > SAKUPITE I PROVERITE KOVAJE UPUTE
UPUTSTVA ZA MONTAŽU I SUČUPO NEODSTAJAJE
NEKOLIKO DUGA NAKOLIKO CE BITI DA NA KONTAKTIRATE
PRODAJNO MESTO.

HARTIA	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL KOŽA
RASTVOR SAPUNA	●	●	●	●
RASTVOR DETERGENTA	●	●	●	●
NAMENSKA SREDSTVA				●

ZABRANJENA UPOTREBA KEMIČALNIJA ILI
BLO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA
RIBANJE IJAHI SREDSTAV ZA ČIŠĆENJE IJI
ČEŠĆE VUNE NE MOŽRA.

ASSEMBLY ADVICE:

CLEANING ADVICE:

1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
6 > MAKE THE ASSEMBLY.

NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW
DAYS. PLEASE REFER TO THE ALPHABET FOR
FUTURE REFERENCE. THE KIT CONTAINS
INFORMATION REGARDING CLEANING
FOR MISSING PARTS.

PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUERED SURFACES	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
SOAPWATER (NEUTRAL SOAP)	●	●	●	●
WATER WITH DETERGENT	●	●	●	●
SPECIFIC SUPPLIER CLEANING				●

NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS
OR SOLVENTS.
DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE
WHEN USING THE DAMP CLOTH.

DEUTSCH - SCHWEIZ

MONTAGE ANLEITUNG:

MONTAGE ANLEITUNG:

1 > DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
2 > DIE EINZELTEILE DES MOBELSTÜCKES ERKENNTEN.
3 > DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN.
4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZUREICHTLEGEN.
5 > EINEN FREIEN ARBEITSPLATZ HERSTELLEN.
6 > DAS MOBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.

1 > SORGFÄLTIG ENTSTAUBEN.
2 > VERWENDEN SIE EIN SAUBERES, WEICHES, FEUCHTES TUCH.
3 > (MOBEL AUS STOFF) KAMMEN SIE MIT EINER BORSTE DUE DURCH DIE
VERPACKUNG VERURSACHTEN FALTEN AUS.

DECORPAPIER	OBERFLÄCHE LAMINIERT	OBERFLÄCHE LACK	LACKEBREM HOLZ	TEJILLO LEGER
SEIFENWASSER (NEUTRALSEIFE)	●	●	●	●
WASSER MIT HAUSHALTSREINIGER	●	●	●	●
PRODUZENT SPEZIFISCHER UNTERHALT				●

BEWERTEN SIE KEINE SCHREIBMITTEL WIE
PULVER, STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL.
KEIN WASSER VERWENDEN.

FRANÇAIS - SUISSE

CONSEILS DE MONTAGE:

CONSEILS D'ENTRETIEN:

1 > BIEN LIRE LA NOTICE DE MONTAGE.
2 > RECONNAÎTRE LES ÉLÉMENTS DE VOTRE MEUBLE.
3 > RÉGROUPIER ET CONTRÔLER LA QUANTITÉ DES PIÈCES.
4 > MUNIR-SE DES OUTILS NECESSAIRES.
5 > AMÉNAGER UNES ZONE DE MONTAGE.
6 > PROCÉDER AU MONTAGE.

1 > S'OPPOSER À UN MONTAGE
2 > REVENIR À LA NOTICE DE MONTAGE
3 > RÉGROUPIER ET CONTRÔLER LA QUANTITÉ DES PIÈCES
4 > MUNIR-SE DES OUTILS NECESSAIRES
5 > AMÉNAGER UNES ZONE DE MONTAGE
6 > PROCÉDER AU MONTAGE

PAPIER DECOR	STRATÉFIES	SURFACES LAQUEES	BOIS VERNIS	TEJILLO CUIR
EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE)	●	●	●	●
EAU AODITONNE	●	●	●	●
ENTRETIEN ESPECIFIQUE DU FABRICANT				●

NE JAMAIS UTILISER DE PRODUITS
ABRASIFS: POUDRE, LANE D'ACIER,
SOLVANTS. NE PAS MOILLER.

POLSKI

WSKAZÓWKI MONTAŻOWE:

WSKAZÓWKI CZYSZCZENIA:

1 > NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ MONTAŻU.
2 > ZIDENTYFIKOWAĆ CZĘŚCI MEBLA.
3 > ZGRUPOWĄĆ I SPRAWDZIĆ CZĘŚCI.
4 > UZYSKAĆ WYMAGANYCH NARZĘDZI.
5 > STWORZYĆ STREFĘ MONTAŻOWĄ.
6 > DOKONAĆ MONTAŻU.

1 > DOKŁADNIE ZCZYTAĆ POK.
2 > UZYSKAĆ MEKKEJ CZĘŚCI MEBLA
3 > (MEBLA I TYNKINIE) ZA POMOCĄ SZCZOTKI ROZCZĄSAC ZAGĘCIA
WYWOŁANE OPAKOWANIEM.

DRZEWO PAPIEROWY	POWIERZCHNIE LAMINOWANE	POWIERZCHNIE LAKIEROWANE	DRZEWO LAKIEROWANE	SKÓRA TRAWIANA
WODA Z MYDEŁEM (MYDŁO NEUTRALNE)	●	●	●	●
WODA Z DETERGENTEM	●	●	●	●
CZYSZCZENIE SPECYFICZNE PRODUCENTA				●

NGODY NIE UŻYWAJ PRODUKTÓW
SZCERNYCH LUB ZAMIERAJĄCYCH
ROZPUSZCZALNIKÓW NALEŻY
NAJMNIEJ PODCIEPAĆ POWIERZCHNI
MEBLA PODCZAS UŻYWKIWA SIERKLI.

PORTUGUÊS

CONSELHOS DE MONTAGEM:

CONSELHOS PARA A MANUTENÇÃO:

1 > ESTUDE BEM AS INSTRUÇÕES DE MONTAGEM.
2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
3 > REGRUPE AS FERRAMENTAS.
4 > EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS.
5 > PREPARE UMA ÁREA PARA A MONTAGEM.
6 > INICIE A MONTAGEM.

1 > ELIMINAR BEM O PO.
2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
3 > (MÓVEIS DE TECIDO) PENTEIR AS RUGAS CAUSADAS PELA EMBALAGEM
COM UM PINCEL.

ACABAMENTO IMITACAO	SUPERFICIES ESTAMPADAS	SUPERFICIES LACADAS	MADERA ENVERNIZADA	TEXTIS PELES
AGUA COM SABAO (SABAO NEUTRO)	●	●	●	●
AGUA COM DETERGENTE	●	●	●	●
INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS DO FABRICANTE				●

NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS:
SAPONIFICADOS, LÁ DE AÇO, SOLVENTES,
NÃO MOJAR.